



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
8 July 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок седьмая сессия

21 июня — 13 июля 2021 года

Пункт 1 повестки дня

Организационные и процедурные вопросы

Заявление Председателя

PRST 47/... Последствия пандемии COVID-19 для прав человека

На ... заседании, состоявшемся ... июля 2021 года, Председатель Совета по правам человека сделал следующее заявление:

«Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Венской декларации и Программы действий и подтверждая заявление Председателя PRST 43/1 от 29 мая 2020 года о последствиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) для прав человека,

признавая, что пандемия COVID-19 является одной из величайших в истории Организации Объединенных Наций общемировых проблем, будучи глубоко обеспокоен негативным воздействием пандемии на осуществление прав человека во всем мире и подчеркивая важность прав человека при формировании мер реагирования на пандемию как с точки зрения чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения, так и с точки зрения более широкого воздействия на жизнь и средства к существованию людей,

подчеркивая, что воздействие пандемии COVID-19 продолжает демонстрировать, что все права человека, включая гражданские, культурные, экономические, политические и социальные права, универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны,

констатируя, что пандемия COVID-19 является мощным напоминанием о нашей взаимосвязанности и уязвимости, поскольку для вируса нет границ, и что борьба с пандемией требует от всего мира открытых, прозрачных, энергичных, скоординированных, масштабных, научно обоснованных и всеохватных ответных мер в духе солидарности,

будучи глубоко обеспокоен тем, что пандемия COVID-19 закрепляет и усугубляет существующее неравенство и что наиболее подверженными риску являются лица, находящиеся в уязвимом и маргинализированном положении, включая пожилых людей, мигрантов, беженцев, внутренне перемещенных лиц, лиц с инвалидностью, лиц, принадлежащих к меньшинствам, коренные народы, лиц, лишенных свободы, бездомных и лиц, живущих в нищете, и признавая необходимость обеспечения недискриминации и равенства, подчеркивая при



этом важность принятия в этой связи мер, учитывающих возрастные и гендерные аспекты и потребности лиц с инвалидностью,

отмечая с обеспокоенностью, что пандемия COVID-19 выявила серьезные недостатки в обеспечении готовности к потенциальным чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения, их своевременной и эффективной профилактики и выявления, а также реагирования на них, включая потенциал и устойчивость систем здравоохранения, что указывает на необходимость более эффективной подготовки к будущим чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения,

подчеркивая важность своевременного, справедливого и беспрепятственного доступа к безопасным, недорогим, эффективным и качественным лекарствам, вакцинам, средствам диагностики и терапии, а также к другим медицинским товарам и технологиям, необходимым для обеспечения адекватного и эффективного реагирования на пандемию COVID-19, в том числе для людей, наиболее уязвимых в отношении вооруженного конфликта, крайней нищеты, стихийных бедствий или изменения климата, а также важность безотлагательного устранения неоправданных препятствий на пути к этому,

признавая главную ответственность правительств за принятие и осуществление мер реагирования в связи с пандемией COVID-19, отражающих специфику их национальных условий, и то, что чрезвычайные меры, политика и стратегии, принятые странами для устранения и смягчения последствий COVID-19, должны быть целенаправленными, целесообразными, транспарентными, недискриминационными, привязанными к конкретным срокам и пропорциональными в соответствии с их обязательствами согласно применимым международным стандартам в области прав человека, и вновь подтверждая лежащую на государствах обязанность в этой связи, вытекающую из статьи 4 Международного пакта о гражданских и политических правах,

признавая также основополагающую роль системы Организации Объединенных Наций в стимулировании и координации всеобъемлющих глобальных мер реагирования на пандемию COVID-19 и центральный характер усилий государств-членов в этой деятельности и в этой связи признавая важнейшую ведущую роль, которую играет Всемирная организация здравоохранения,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о воздействии пандемии COVID-19 на осуществление прав человека во всем мире, в том числе о передовой практике и вызывающих озабоченность областях, представленный Совету по правам человека на его сорок шестой сессии¹;

2. *призывает* государства обеспечить уважение, защиту и осуществление всех прав человека в процессе борьбы с пандемией, а также обеспечить, чтобы их меры реагирования на пандемию COVID-19 полностью соответствовали их обязательствам и обязанностям в области прав человека;

3. *призывает* к активизации международного сотрудничества и солидарности в целях сдерживания, смягчения и преодоления пандемии COVID-19 и ее последствий путем принятия ответных мер, которые бы были ориентированы на человека, учитывали гендерные аспекты, обеспечивали всестороннее уважение прав человека и носили многоаспектный, скоординированный, инклюзивный, новаторский, оперативный и решительный характер на всех уровнях, в том числе путем поддержки обмена информацией, научными знаниями и передовой практикой, в частности, посредством разработки новых функционально совместимых инструментов сбора данных и укрепления платформ для информационного обеспечения мер по смягчению последствий и реагированию и постоянного мониторинга последствий

¹ A/HRC/46/19.

пандемии, особенно для оказания помощи людям, находящимся в уязвимом положении, и беднейшим и наиболее уязвимым странам в построении более справедливого, инклюзивного, устойчивого и жизнестойкого будущего и возвращении на путь реализации Повестки дня на 2030 год в области устойчивого развития;

4. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека подготовить доклад о последствиях мер реагирования на пандемию COVID-19 для прав человека, в том числе о передовой практике, извлеченных уроках и сохраняющихся проблемах, с целью улучшения подготовки к будущим чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения, и представить его Совету по правам человека на его пятидесятой сессии, после чего будет проведен расширенный интерактивный диалог;

5. *предлагает* Верховному комиссару представить Совету по правам человека на его сорок девятой сессии устную обновленную информацию о воздействии пандемии COVID-19 и мер реагирования на нее на осуществление всех прав человека;

6. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом».
